

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728																					
Planta: 10																							
(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Gálarza 1 ES-48277 Etxebarria España		(6)Cargo NIF: ESB48966154		(7)Delivery		ADVICE NOTE																	
		<table border="1"> <tr> <td>Free</td> <td>Not free</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Wagon</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Shipping</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Freight</td> </tr> <tr> <td colspan="2">for vehicle</td> </tr> <tr> <td colspan="2">fast freight</td> </tr> <tr> <td colspan="2">own vehicle</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Express</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Post</td> </tr> </table>		Free	Not free	Wagon		Shipping		Freight		for vehicle		fast freight		own vehicle		Express		Post		Delivery Note (8)No. 11439724 (9)Date of Delivery 18.09.2024	
Free	Not free																						
Wagon																							
Shipping																							
Freight																							
for vehicle																							
fast freight																							
own vehicle																							
Express																							
Post																							
(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.																		
C0106304900			MPL Itziar Egia		140009640																		
(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight																			
	FCA Free carrier	00021		(23)gross	(24)net																		
				8.603,910	6.710,760																		
(25)Shipping address					(26)Dock-gate																		
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno					14248																		
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks																		
	Quantity	+ / -	Remarks																				
10	25103178602510317 860 E056866	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860 <i>180876625</i> <i>5013685101</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>630</i> Quantità effettiva: <i>21</i> Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>18/9/24</i> Firma: <i>ancc</i>	630	EA	<i>38815</i>																		
		(21)Packing																					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	21	UN	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 18 SET 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																		
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report		(45)Consignee	(46)Invoice check																	
Date																							
Country of Origin: SPAIN																							

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID	
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA IT 70026 MODUGNO ITALIA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance Fecha / Date Firma / Signature	
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida / Heure de départ / Time of departure		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods	
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Hora de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Opening time of the warehouse 13/9/2014		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender	
5 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions 11439726/724			
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 23 BU 1705	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
		14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg. 7050 kg.	15 Volumen, m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³
Número N.U. Numéro NU UN Number		Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	
Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number		Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier		17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges	
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars		19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery	
20. Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, notwithstanding toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR).			
21 Establecido en Etablie à Established in		22 nemak SPAIN, S.L. (Sociedad Unipersonal) Polígono Industrial Galarza 48277 ETXEBARRIA	
23 BOSS TRANSPORT 2010, S.L. C.I.F.: B-13728498 C/ Lagasca, 95 - 28006 MADRID		24 Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Hora de salida Heure de départ Time of departure Lugar Lieu Place 18 SET 2024 Firma o sello del destinatario Signature ou timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier 18 SET 2024 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender 18 SET 2024	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

1 - 5,9 - 16,18 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
To be completed on the sender's responsibility.

• En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla, su número según N.U. para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, le numéro ONU, Merchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
• In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 5, The label number and Packing Group.